

Bản án số: 14/2024/HS-PT
Ngày 18- 01-2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Huy Toàn.

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Huỳnh Đức.

Bà Nguyễn Thị Sang.

- Thư ký phiên tòa: Bà Hồ Thị Hương Trâm - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa:
Bà Ngô Thị Thùy - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 01 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 263/2023/TLPT-HS ngày 13 tháng 11 năm 2023 đối với bị cáo Đoàn Hòa T, do có kháng cáo của bị cáo Đoàn Hòa T đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 175/2023/HS-ST ngày 21 tháng 9 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố T, tỉnh Bình Dương.

- Bị cáo có kháng cáo:

Đoàn Hòa T (tên gọi khác: A1) sinh năm 1983 tại tỉnh Kiên Giang; nơi cư trú: tổ X, ấp R, xã B, huyện H, tỉnh Kiên Giang; nghề nghiệp: tài xế; trình độ văn hóa (học vấn): lớp 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn A (đã chết) và bà Trần Thị B (đã chết); tiền án, tiền sự: không; bị cáo có vợ và có 02 con, con lớn sinh năm 2010, con nhỏ sinh năm 2011; bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

- Người bào chữa cho bị cáo: Ông Trần Xuân H - Luật sư của Công ty Luật TNHH Trần Xuân H thuộc Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

Ngoài ra, trong vụ án còn có 04 người đại diện hợp pháp của bị hại, 01 người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án do không kháng cáo, không bị kháng nghị và không liên quan đến kháng cáo nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đoàn Hòa T được Sở Giao thông Vận tải Thành phố Cần Thơ cấp Giấy phép lái xe hạng FC, số: 910118002275 ngày 18 tháng 5 năm 2020, có giá trị đến ngày

18 tháng 5 năm 2025 và là lái xe cho Công ty TNHH Thương mại - Dịch vụ - Xuất nhập khẩu H.

Ông Trần Thanh Tr được Sở Giao thông Vận tải tỉnh Hưng Yên cấp Giấy phép lái xe hạng A1, số 330037009216 ngày 29 tháng 01 năm 2021, có giá trị không thời hạn.

Khoảng 09 giờ 00 phút ngày 17 tháng 9 năm 2022, Đoàn Hòa T điều khiển xe ô tô đầu kéo nhãn hiệu Daewoo, màu trắng, tải trọng 14.700 kg, biển số 51D - 485.46 kéo theo sơ mi rơ moóc nhãn hiệu Doosung, loại DV-BS3S-300C-1, màu ghi-xanh, tải trọng 32.700 kg, biển số 51R-226.69 đi từ tỉnh Trà Vinh chở hàng (tro bay) đến giao ở Công ty bê tông Y thuộc Khu công nghiệp S, phường P, thành phố T, tỉnh Bình Dương. Đến khoảng 22 giờ 53 phút cùng ngày, T điều khiển xe ô tô đầu kéo, biển số 51D-485.46 kéo theo sơ mi rơ moóc biển số 51R-226.69 lưu thông trên đường M theo hướng từ giao lộ đường M và đường H đến giao lộ đường M và đường Đ (đường Phú Lợi); khi T điều khiển xe ô tô đầu kéo, biển số 51D-485.46 kéo theo sơ mi rơ moóc biển số 51R-226.69 lưu thông trên đường M đến đoạn qua khu phố Y, phường P, thành phố T thì T cho xe ô tô lưu thông sát dải phân cách với tốc độ khoảng 45 km/h; khi còn cách giao lộ đường M và đường ĐBP khoảng 30m thì lúc này tín hiệu đèn giao thông ở phía trước chiều đi của T là màu xanh nên T giảm tốc độ và bật đèn tín hiệu rẽ trái rồi điều khiển xe ô tô đầu kéo, biển số 51D-485.46 đi vào giao lộ và rẽ trái để đi vào đường ĐBP. Cùng lúc này, có xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius, dung tích 110 cm³, màu trắng-đen, biển số 36B1-825.72 do ông Trần Thanh Tr điều khiển đang lưu thông trên đường M hướng từ giao lộ đường M và đường Phạm Ngọc Thạch (hướng ngược chiều với T). Do T điều khiển xe không quan sát và chuyển hướng không nhường đường cho xe của ông Tr nên T đã để phần phía trước đầu xe ô tô đầu kéo, biển số 51D-485.46 chạm vào phía trước bên trái đầu xe mô tô, biển số 36B1-825.72 dẫn đến tai nạn giao thông làm cho ông Tr và xe mô tô biển số 36B1-825.72 ngã xuống đường. Hậu quả: ông Tr bị thương nặng nên được T cùng người dân đưa đến Bệnh viện Đa khoa tỉnh Bình Dương cấp cứu và điều trị. Đến ngày 21 tháng 9 năm 2022, ông Tr tử vong.

Căn cứ Biên bản khám nghiệm hiện trường và Sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông được lập vào lúc 23 giờ 35 phút ngày 17 tháng 9 năm 2022 của Phòng Cảnh sát Giao thông Công an tỉnh Bình Dương (PC08), Biên bản dựng lại hiện trường và Sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông được lập vào lúc 10 giờ ngày 07 tháng 12 năm 2022 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố T, xác định như sau:

Hiện trường là giao lộ ngã ba đường M và đường ĐBP. Cả hai mặt đường đều được trải nhựa bằng. Mặt đường M gồm 06 làn xe và 01 làn chuyển hướng, chia thành hai chiều đường xe chạy ngược chiều nhau phân biệt bởi hai dải phân cách cố định ở giữa, bề rộng mỗi làn xe là 3,8m, làn chuyển hướng rộng 3,2m. Đường ĐBP gồm 06 làn xe và 01 làn chuyển hướng, chia thành hai chiều đường xe chạy ngược chiều nhau phân biệt bởi hai dải phân cách cố định ở giữa, bề rộng mỗi làn xe là 3,8m, làn chuyển hướng rộng 5,1m. Các hướng vào giao lộ có đèn tín

hiệu giao thông.

Chọn trụ đèn chiếu sáng số 4/48 gần giao lộ làm mốc và chọn mép đường bên phải của đường ĐBP theo hướng từ Khu công nghiệp Đ về hướng giao lộ đường M và đường ĐBP làm mép đường chuẩn.

Xe mô tô biển số 36B1-825.72 ngã qua bên phải nằm trên đường M, đầu xe quay về hướng giao lộ đường M và đường H. Trụ bánh trước cách mép đường chuẩn là 15,9m, cách trụ bánh trước bên trái xe ô tô đầu kéo biển số 51D-485.46 là 1,2m và trụ bánh sau của xe mô tô biển số 36B1-825.72 cách mép đường chuẩn là 17,8m.

Xe ô tô đầu kéo biển số 51D-485.46 dừng trên giao lộ đường M và đường ĐBP, đầu xe quay về hướng Khu công nghiệp Đ, hơi chệch sang phải, hướng đi thẳng của đường ĐBP một góc khoảng 45° . Trụ bánh trước bên trái xe ô tô đầu kéo biển số 51D-485.46 cách mép đường chuẩn là 15,7m. Trụ bánh sau bên trái xe ô tô đầu kéo biển số 51D-485.46 cách mép đường chuẩn là 12m. Trụ bánh sau bên trái của sơ mi rơ moóc, biển số 51R.226.69 cách mép đường chuẩn là 4,1m, cách điểm mốc 20,6m.

Vết máu nạn nhân kích thước 0,6m x 0,4m nằm trên giao lộ đường M và đường ĐBP cách mép đường chuẩn là 18,7m, cách trụ bánh xe trước mô tô biển số 36B1-825.72 là 4,1m.

Căn cứ Biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông được lập vào lúc 15 giờ 00 phút ngày 18 tháng 9 năm 2022, Phòng Cảnh sát Giao thông Công an tỉnh Bình Dương (PC08) xác định dấu vết trên xe mô tô biển số 36B1-825.72 như sau:

Đèn chiếu sáng phía trước của xe bị rơi ra ngoài. Tay cầm điều khiển xe bị biến dạng sau va chạm. Tay cầm bên phải của xe bị biến dạng theo chiều từ trên xuống dưới và từ trước về sau. Ốp khung xe bằng nhựa phía bên trái của xe màu trắng có 02 vết trầy hình thành do va chạm từ trước về sau, trong đó có 01 vết có chiều cao so với mặt đất là 0,7m, 01 vết trầy vỡ nứt có chiều cao là 0,74m. Về chắn bùn phía trước của xe mô tô bị nứt, chiều dài vết nứt là 10cm, bề rộng vết nứt là 0,5cm. Phụộc giảm xóc phía trước của xe mô tô cong, biến dạng theo hướng từ trước về sau và từ ngoài vào trong.

Căn cứ Biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông được lập vào lúc 14 giờ 00 phút ngày 18 tháng 9 năm 2022, Phòng Cảnh sát Giao thông Công an tỉnh Bình Dương (PC08) xác định dấu vết trên xe ô tô đầu kéo, biển số 51D-485.46 như sau:

Ốp cản trước bằng nhựa màu trắng của xe ô tô đầu kéo có dấu vết va chạm, bị mài mòn từ phải qua bên trái của xe, chiều cao vết va chạm so với mặt đất là 0,74m. Biển số xe phía trước của xe đầu kéo bằng kim loại màu vàng bị biến dạng, móp. Cạnh hình vuông bên phải biển số phía trước xe ô tô đầu kéo bị móp từ phải sang trái. Cạnh hình vuông phía trên biển số phía trước xe ô tô đầu kéo bị móp, biến dạng từ trong ra ngoài.

Căn cứ Kết luận giám định số 441/KL-KTHS (CH) ngày 13 tháng 10 năm 2022, Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Bình Dương kết luận như sau:

Dấu vết va chạm giữa hai phương tiện là:

Dấu vết trượt xước sơn màu đen, bám dính chất màu trắng (dạng sơn) ở cạnh trái chần bùn trước, cạnh trái mặt nạ trước, bửng chặn gió bên trái xe mô tô biển số 36B1-825.72, có chiều hướng từ trước ra sau, từ trái qua phải phù hợp với dấu vết trượt xước sơn màu trắng, bám dính chất màu đen (dạng sơn) ở mặt ngoài giữa cản trước, hấn ép khung biển số xe ô tô đầu kéo biển số 51D-485.46, kéo theo rơ moóc biển số 51R.226.69, có chiều hướng từ trước ra sau, từ phải qua trái.

Cơ chế hình thành dấu vết va chạm giữa hai phương tiện là: Phần phía trước bên trái đầu xe mô tô va chạm vào phần phía trước đầu xe ô tô đầu kéo theo hướng từ phải qua trái làm xe mô tô đổ ngã qua phải va chạm với mặt đường, tạo ra dấu vết trên phương tiện.

Vị trí va chạm giữa hai phương tiện chiếu xuống mặt đường là: khu vực đầu xe ô tô đầu kéo, ký hiệu số 03 trên sơ đồ hiện trường.

Căn cứ Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 953/GĐPY ngày 26 tháng 9 năm 2022, Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Bình Dương kết luận: Nguyên nhân chết của bị hại Trần Thanh Tr là do chấn thương sọ não, nứt hộp sọ, dập não.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 175/2023/HS-ST ngày 21 tháng 9 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố T, tỉnh Bình Dương đã quyết định:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 46, Điều 48 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017),

Xử phạt bị cáo Đoàn Hòa T 01 (một) năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo để thi hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 25 tháng 9 năm 2023, bị cáo Đoàn Hòa T có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin được áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ và được miễn khấu trừ thu nhập hàng tháng để sung quỹ Nhà nước.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thay đổi kháng cáo xin được hưởng án treo.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương phát biểu ý kiến: Đơn kháng cáo của bị cáo thực hiện trong thời hạn luật định. Xét thấy, bị cáo điều khiển phương tiện giao thông đường bộ đã vi phạm Luật Giao thông đường bộ gây hậu quả nghiêm trọng. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật. Bị cáo là người điều khiển phương tiện giao thông không chấp hành Luật Giao thông đường bộ, gây hậu quả tử vong bị hại, việc cho bị cáo hưởng án treo là không nghiêm, không đáp ứng được tình hình phòng, chống tội phạm tại địa

phương nên không có căn cứ chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Quan điểm của người bào chữa cho bị cáo: Thống nhất tội danh Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên đối với bị cáo, người bào chữa cho rằng Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng hình phạt tù có thời hạn đối với bị cáo là quá nghiêm khắc. Xét thấy, trong vụ tai nạn, bị hại cũng có lỗi khi tham gia giao thông có sử dụng rượu bia là vi phạm Luật Giao thông đường bộ, gia đình bị hại có yêu cầu miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo nhưng Tòa án cấp sơ thẩm không xem xét cho bị cáo, bản thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, hoàn cảnh gia đình rất khó khăn, nếu bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù như Tòa án cấp sơ thẩm quyết định thì bị cáo càng khó khăn hơn, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng nên đủ điều kiện hưởng án treo theo quy định tại Điều 65 của Bộ luật Hình sự. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo cho bị cáo hưởng án treo thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật.

Bị cáo nói lời nói sau cùng: mong Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Kháng cáo của bị cáo trong thời hạn luật định, hợp lệ nên vụ án được xét xử theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an, Viện kiểm sát nhân dân, Tòa án nhân dân thành phố T, hành vi của Điều tra viên, Kiểm sát viên, Hội đồng xét xử sơ thẩm thực hiện việc điều tra, truy tố và xét xử sơ thẩm đúng theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm và phúc thẩm, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[3] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Tòa án cấp sơ thẩm xác định. Lời nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra, phù hợp với các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án nên có đủ cơ sở kết luận: khoảng 09 giờ 00 phút ngày 17 tháng 9 năm 2022, Đoàn Hòa T điều khiển xe ô tô đầu kéo nhãn hiệu Daewoo, màu trắng, tải trọng 14.700 kg, biển số 51D-485.46 kéo theo sơ mi rơ moóc nhãn hiệu Doosung, loại DV-BS3S-300C-1, màu ghi-xanh, tải trọng 32.700 kg, biển số 51R-226.69 chở hàng (tro bay) đi từ tỉnh Trà Vinh đến giao ở Công ty bê tông Y thuộc Khu công nghiệp S, tỉnh Bình Dương. Đến 22 giờ 53 phút cùng ngày, khi T điều khiển xe lưu thông trên đường M theo hướng từ giao lộ đường M thì T cho xe ô tô lưu thông chuyển hướng rẽ trái đi vào đường ĐBP. Cùng lúc này, có xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius, biển số 36B1-825.72 do ông Trần Thanh Tr điều khiển đang lưu thông trên đường M hướng từ giao lộ đường M và đường Phạm Ngọc Thạch (hướng ngược chiều với

T). Do T điều khiển xe không quan sát và chuyển hướng không nhường đường cho xe của ông Tr nên T đã để phần phía trước đầu xe ô tô đầu kéo, biển số 51D-485.46 chạm vào phía trước bên trái đầu xe mô tô, biển số 36B1-825.72 dẫn đến tai nạn giao thông làm cho ông Tr và xe mô tô biển số 36B1-825.72 ngã xuống đường. Hậu quả: ông Tr bị thương nặng nên được T cùng người dân đưa đến Bệnh viện Đa khoa tỉnh Bình Dương cấp cứu và điều trị đến ngày 21 tháng 9 năm 2022 ông Tr tử vong. Hành vi của bị cáo Đoàn Hòa T đã vi phạm khoản 2 Điều 15 của Luật Giao thông đường bộ gây hậu quả nghiêm trọng làm bị hại tử vong. Như vậy, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[4] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, ảnh hưởng xấu đến trật tự an toàn giao thông tại địa phương, gây tâm lý hoang mang cho người tham gia giao thông, gây thiệt hại tính mạng của người khác, hành vi của bị cáo cần phải được xét xử nghiêm để răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

[5] Bị cáo kháng cáo xin chuyển sang hình phạt cải tạo không giam giữ và miễn khấu trừ thu nhập. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thay đổi kháng cáo xin được hưởng án treo. Bị cáo điều khiển xe ô tô tham gia lưu thông trên đường nhưng không tuân thủ Luật Giao thông đường bộ gây hậu quả nghiêm trọng, việc không cách ly bị cáo ra ngoài xã hội sẽ gây nguy hiểm và không đáp ứng được công tác phòng, chống tội phạm tại địa phương nên không đủ điều kiện cho bị cáo hưởng án treo theo Điều 65 của Bộ luật Hình sự và Nghị quyết của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn về án treo. Do đó, không có căn cứ để chấp nhận kháng cáo của bị cáo.

[6] Quan điểm của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương về việc đề nghị không chấp nhận kháng cáo đối với bị cáo là phù hợp.

[7] Quan điểm của người bào chữa cho bị cáo đề cho rằng bị hại cũng có lỗi khi tham gia giao thông có sử dụng rượu bia là vi phạm Luật Giao thông đường bộ, Tòa án cấp sơ thẩm quyết định hình phạt tù là nghiêm khắc đối với bị cáo. Trong vụ án, tuy bị hại có sử dụng rượu bia nhưng lỗi của bị hại chỉ là lỗi vi phạm hành chính, không phải lỗi dẫn đến tai nạn giao thông gây hậu quả nghiêm trọng, Tòa án cấp sơ thẩm quyết định hình phạt tù đối với bị cáo là phù hợp nên trình bày của người bào chữa cho rằng bị hại có lỗi để đề nghị cho bị cáo được hưởng án treo là không có căn cứ chấp nhận.

[8] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[9] Kháng cáo của bị cáo không được chấp nhận nên bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định tại Điều 135, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, điểm b khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 344, Điều 345, điểm a khoản 1 Điều 355 và Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015,

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Đoàn Hòa T, giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số: 175/2023/HS-ST ngày 21 tháng 9 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố T, tỉnh Bình Dương.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 46, Điều 48 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017),

Xử phạt bị cáo Đoàn Hòa T 01 (một) năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo để thi hành án.

2. Về án phí hình sự phúc thẩm: bị cáo phải nộp 200.000 (hai trăm nghìn) đồng.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.